

VOTRE HATTEN CONSISTOIRE

Vie consistoriale

Bon à savoir

Président du consistoire de Hatten: pasteur **Jean Schwach**, 3 rue de l'Église, 67480 Rountzenheim, 03 88 86 40 26, jean.schwach@gmail.com
 Secrétariat pour le consistoire de Hatten **Jacqueline Stell**, 23 rue de la Haute Vienne, 67470 Niederroedern, 03 88 86 51 98
 Paroisseprotestanteniederroedern@orange.fr - www.protestant-consistoire-hatten.fr

Le mot du président

En ce mois de septembre, nous avons la joie d'accueillir un nouveau pasteur dans notre consistoire, Axel Imhof qui viendra renforcer notre équipe pastorale. Son ministère s'étendra sur tout le consistoire et même au-delà de la frontière allemande. Il aura un ministère spécialisé centré essentiellement sur l'évangélisation et la formation afin de dynamiser un peu plus nos paroisses et intéresser des populations nouvelles à la vie spirituelle. Ce nouveau poste aura toute sa place dans la grande restructuration de notre consistoire. De plus en plus, nos ministères vont être transversaux avec des dominantes. Nous souhaitons une très cordiale bienvenue à Axel et à sa famille.

Jean Schwach

J'TIME

Prochaines rencontres:

6 octobre (20h) à Steinseltz
 et **8 décembre** (20h) à Hunsbach



©Free fotos/Pixabay.com

La fête annuelle du Liebfrauenberg le 2 septembre

- **9h30:** Accueil méditatif
- **10h:** Conférence / approche théologique par Madeleine Wieger, maître de conférence à la faculté de théologie protestante de Strasbourg
- **11h:** Table ronde
- **12h:** Apéritif concert avec la Musique Union de Preuschdorf
- **13h:** Repas
- **15h:** Culte, prédication assurée par le pasteur Jean-Mathieu Thallinger.



Photos ©DR



Un vicaire !

Quand nous avons appris que j'exercerai mon premier poste de pasteur sur le secteur Hatten Nord, nous étions d'emblée fous de joie ma femme Anna et moi. Cette région transfrontalière correspond tout à fait au couple franco-allemand que nous sommes. Comme nous habiterons à Lauterbourg, Anna pourra travailler à Karlsruhe.

Quant à moi, le profil du poste que je vais occuper fait écho à mon histoire et mes aspirations. Son intitulé est: « Animation transfrontalière et évangélisation ». Ayant grandi à Sarreguemines, une ville frontalière, et vécu plusieurs années en Allemagne, où j'ai rencontré Anna, j'ai pu expérimenter à quel point il est beau de se plonger dans une autre langue et une autre culture. Je suis donc particulièrement sensible à cette dimension franco-allemande. L'autre versant de mon poste consistera à créer des projets d'évangélisation. Derrière ce mot un peu effrayant, il y a simplement une volonté de partager plus largement ce trésor magnifique qu'est l'Évangile, la bonne nouvelle de Jésus-Christ, avec des personnes qui ne sont pas insérées dans nos milieux d'Église. Une mission qui me tient très à cœur car il me semble important que l'Église soit ouverte sur le monde et accueillante. Cette première année dans votre secteur sera aussi la dernière année de mon vicariat, la formation pour devenir pasteur. Si tout se passe bien, je serai ordonné pasteur en octobre 2019. C'est une nouvelle vie qui commence pour Anna et moi, puisqu'en plus de ce premier poste, nous allons aussi être parents pour la première fois à la fin du mois de septembre. Voilà une année qui s'annonce intense, pleine de découvertes, de tâtonnements et de belles surprises !
 Au plaisir de vous rencontrer,

Axel Imhof

SECTEUR HATTEN SUD "LE MAILLON, RHIN-MODER"

PAROISSES DE
ROPPENHEIM
ROUNTZENHEIM
SESSENHEIM

Pasteur **Gilbert Greiner** • 8 rue A. Fuchs • 67770 Sessenheim / 2 rue Presbytère • 67480 Roppenheim
06 65 31 33 60 • greiner.gilbert@orange.fr
Vice-président **Richard Bisch** • 20 rue des Soldats • 67480 Forstfeld • 07 89 42 92 97 • or.bisch@orange.fr
Présidente à Sessenheim **Cathy Renner** • 29, rue du Tilleul • 67770 Dalhunden • 03 88 86 90 62 • cathy.renner@orange.fr
Pasteur / responsable musique UEPAL Alsace du Nord **Jean Schwach** • 3 rue de l'Église • 67480 Rountzenheim
03 88 86 40 26 • jean.schwach@gmail.com
Vice-présidente **Danielle Fontaine** • 16 rue de l'Étang • 67620 Soufflenheim • 03 88 86 61 16

Rétrospective

2^e rencontre des trois Conseils presbytéraux du Secteur sud

Le mardi 22 juin, nous nous retrouvions au foyer de Roppenheim avec l'objectif de trouver un nom représentatif pour le « Secteur Sud ». Après beaucoup de tergiversations et après les propositions suivantes, « Les 3 roses », « Les 3P », « Le Levain rhénan », « Le Trio », et beaucoup d'autres expressions, nous avons décidé d'opter pour le nom suivant : **Le Maillon, Rhin-Moder**. Le maillon est un petit bout de la chaîne de la vie, de l'amitié, de l'entraide. Le maillon permet à la roue de tourner, d'amarrer sa barque, de sécuriser sa maison, de tenir la porte de l'église ouverte, de devenir **chaîne**. Nous avons trouvé que ce nom correspond le plus à nos attentes à notre espérance quant au devenir du secteur.

Célébration œcuménique et pique-nique fraternel dans la joie

Dimanche 1^{er} juillet, une assistance nombreuse s'est retrouvée dans le jardin autour de l'église Saint-Michel de Roppenheim à l'invitation des paroisses catholiques et protestantes de l'Uffried. Dès 10h30, une célébration œcuménique en plein air a réuni les paroissiens de toute la région autour d'un autel dressé entre deux arbres. L'animation musicale était assurée par le groupe « Ora ». La surprise fut l'arrivée d'un clown présentant un sketch sur le thème de la joie. Un groupe de jeunes a animé également la célébration d'une manière humoristique. À midi, les paroissiens ont rejoint une partie ombragée du jardin où un barbecue, des tables et bancs étaient montés, pour un pique-nique fraternel. Chacun avait apporté de quoi manger (salade, grillades, dessert). Le tout a été mis en commun et partagé. Cette journée fut un moment de détente et de convivialité, de joie et de fraternité, fort apprécié par les participants.



Liliane et Gilbert Rinckel



Photos ©DR

Perspectives

Rectificatif

Veillez noter quant au week-end du 1^{er} et 2 septembre :

- **Samedi 1^{er} septembre :**
18h culte du samedi soir à Rountzenheim
- **Dimanche 2 septembre :**
9h30 (Kauffenheim) culte dominical
10h45 (Dalhunden) culte avec Noces d'or (*Margot et Bernard Kandel*) et baptême
Toute la journée : fête annuelle au Liebfrauenberg (voir p. I)

Fête annuelle de la paroisse de Rountzenheim

Dimanche 21 octobre à l'Espace Vauban d'Auenheim

Nous reconduisons le menu baeckeoffe. Veillez vous inscrire auprès des conseillers ou du pasteur.

Études bibliques

Sessenheim

Lire Ensemble la Bible (*les lundis*) :
À priori le **1^{er} octobre, 5 novembre, 3 décembre** au foyer protestant à 14h (Lysiane Haushalter étant hospitalisée, il faudra voir pour un remplacement).

Rountzenheim

Le pasteur et bibliste Claude Moulam continuera cette année les soirées bibliques sur le livre du **Lévitique**.
Les premières datent sont :
les jeudis 25 octobre, 29 novembre, 20 décembre, au foyer protestant de Rountzenheim de 20h15 à 22h.
Ces réunions bibliques sont ouvertes à toutes et à tous : croyants ou non, catholiques ou protestants, lecteurs chevronnés de la Bible ou lecteurs débutants...

Nouveauté

Groupe de ressourcement Vie-Intérieure, Vie-Extérieure (VIVE)

Une fois par mois, le mercredi soir, le pasteur Schwach vous propose un temps de ressourcement différent, nouveau, qui sera un espace libre et ouvert. Chacun(e) qui le souhaite pourra trouver des ressources intérieures pour avancer dans son chemin personnel, vivifier son être intérieur et vivre davantage en harmonie avec soi-même et les autres.

Ces soirées seront introduites par un recentrage intérieur sous forme de méditation et se poursuivront par un libre partage des participants dans le respect total et la liberté.

Écoute et discrétion sont requises. Nombre de participants : entre 4 et 10.

Premières rencontres les mercredis : 19 septembre, 17 octobre, 21 novembre et 19 décembre de 20h à 22h au foyer protestant de Rountzenheim.

Ouvert à tous, paroissiens ou non, inscriptions souhaitées auprès du pasteur Jean Schwach.

Votre participation à la première rencontre ne vous oblige pas à revenir !

Rentrée des jeunes

Culte de la rentrée du Maillon, Rhin-Moder

Merci de noter la modification et de nous en excuser. Toutes les familles, les catéchumènes des trois années et les paroissiens du secteur sont invités au culte de rentrée commun du dimanche 30 septembre à 10h45 à l'église de Sessenheim.

- **KT123**

<http://www.gilbert-greiner.org/kt-123/>

- **KT1 / KT2**

(Pasteur G. Greiner, 06 65 31 33 60)

La réunion de rentrée avec les parents des **KT1** (jeunes nés en 2007) et des **KT2** (jeunes nés en 2006), se déroulera le **samedi 8 septembre** à 10h au foyer de Sessenheim. **Merci aux jeunes nés en 2007 de s'inscrire.** Les séances des **KT1** et des **KT2** auront lieu au foyer (Espace F. Brion) de Sessenheim

à partir du samedi 15 septembre : 10h-11h pour les **KT2**, 11h-12h pour les **KT1**).

- **KT3**

(Pasteur J. Schwach, 03 88 86 40 26)

La réunion de rentrée avec les parents **KT3** (confirmands) se déroulera le **vendredi 14 septembre** à 20h au foyer de Rountzenheim.

La confirmation aura lieu le **26 mai 2019.**

Les séances de catéchisme (**KT3**) auront lieu le **samedi matin au foyer de Rountzenheim à partir du 15 septembre de 9h30 à 10h45.**

Club d'enfants

Rencontres au foyer protestant de **Sessenheim** les mercredis de 14h à 16h.

Dans la joie et la bonne humeur, nous nous retrouvons à nouveau les : **19 septembre, 10 octobre, 21 novembre et 12 décembre.**

Un rendez-vous à ne pas manquer

Concert Goethe

3 octobre à 18h30, église protestante de Sessenheim.



Vie de la paroisse

Enquêtes

Concernant l'avenir de notre bulletin d'information *Le Nouveau Messager* et celui de nos deux presbytères vacants, un questionnaire vous parviendra. Une Assemblée générale dans le but d'informer très largement les paroissiens de Roppenheim, Rountzenheim et Sessenheim est prévue prochainement.

SECTEUR HATTEN SUD “ LE MAILLON, RHIN-MODER ”

Carnet de familles

Baptêmes

Roppenheim (Kauffenheim)

- **Léa-Rose Boehmler**,
fille de Philippe
et de Nathalie Iltis,
le 10 juin
- **Lylou Wolff**,
fille de Quentin
et de Christelle Warthmann,
le 10 juin

Sessenheim

- **Charlène Tirrito Bessing**,
fille de Franco
et de Christelle Bessing,
le 27 mai
- **Tim Koppitz**,
fils de Franck
et de Vanessa Branger,
le 27 mai
- **Lalie Geissler**,
fille d'Alain
et de Laetitia Bauerlé,
le 3 juin
- **Loris Holderith**,
fils de Yann
et de Laura Beyhurst,
le 24 juin (Dalhunden)

Mariages

Roppenheim

- **Mathieu Hoffart**
et **Jessica Kuhn**, le 9 juin
- **Cédric Aubry**
et **Amélia Verdier**,
le 7 juillet (Beinheim)

Sessenheim

- **Guillaume Thomas**
et **Harmonie Keller**, le 19 mai
- **Dominique Antz**
et **Françoise Babillotte**,
le 16 juin (Dalhunden)
- **Marcus Dos Santos**
et **Élody Timmel**, le 30 juin

Rountzenheim

- **Kevin Neumeyer**
et **Élodie Glaas**, le 30 juin
- **Marc Wanner**
et **Audrey Brassel**, le 7 juillet

Obsèques

Roppenheim

- **Charles Georges Vix**,
82 ans, le 20 juillet

Sessenheim

- **René Bondoerffer**,
68 ans, le 31 mai
- **Sylvie Martin**,
51 ans, le 23 juin
- **Madeleine Diehl**,
83 ans, le 6 juillet

Rountzenheim

- **Charles Minich**,
73 ans le 29 juin



SECTEUR HATTEN NORD

**PAROISSE DE
NIEDERROEDERN
CROETTWILLER
WINTZENBACH**

**PAROISSE DE
LAUTERBOURG
SELTZ**

**PAROISSE DE
BETSCHDORF-
SCHWABWILLER
KUHLENDORF**

**PAROISSE DE
RITTERSHOFFEN-
LEITERSWILLER**

**PAROISSE DE
HATTEN-BUHL
TRIMBACH**

Pasteure référente **Marion Eyermann** • 23 rue de la Haute Vienne, 67470 Niederroedern • 03 88 86 51 98 • paroisseprotestanteniederroedern@orange.fr
 Président **Jean-Marie Montgomery** • 2 rue de Blond, 67470 Niederroedern • 06 82 73 53 55 • jeanmarie.montgomery@sfr.fr
 Président **Raphaël Chiantello** • 24 rue des Tumulis, 67470 Seltz • 06 03 15 35 01 • r.chiantello@gmail.com
 Pasteur **Laurent Wolf** • 1 rue des Potiers, 67660 Betschdorf • 03 88 54 42 72 • 06 05 01 67 46 • wolfpotiers1@gmail.com
 Vice-président **Chrétien Pfeiffer** • 5 rue des francs, 67660 Betschdorf • 03 88 54 41 65
 Pasteur référent **Laurent Wolff** • 1 rue des Potiers, 67660 Betschdorf • 03 88 54 42 72 • 06 05 01 67 46 • wolfpotiers1@gmail.com
 Président **Martin Kraemer** • 26 rue Adelaïde, 67690 Rittershoffen • 03 88 80 14 57
 Pasteur **Walter Techera** • 1 rue neuve, 67690 Hatten • 03 88 80 00 65 • walter.techera@hotmail.fr
 Vice-président **Bernard Wohlhuter** • 12 rue de la Gare, 67690 Hatten • 06 86 17 49 96 • bernard.wohlhuter@orange.fr
 Vicair **Axel Imhof** • 9 rue des écuries, 67630 Lauterbourg • 06 89 28 30 43 • axel.imhof@yahoo.com

Rétrospectives

Baptêmes et mariages à Hatten et Betschdorf



Temps de partage

À **Wintzenbach**: le 13 mai, c'était une joie de vivre ensemble la **célébration œcuménique** dans le cadre de la fête du printemps « Les castors ».

À **Niederroedern**:

• **fête de la musique** le 21 juin. La harpiste Mina Schmitt, ainsi qu'une flûtiste et d'une altiste, ont fait vibrer les cœurs aux sons de leurs instruments.



• **Gartefescht** les 23 et 24 juin. Ce rendez-vous a remporté un vif succès. Merci à tous les bénévoles !



À **Lauterbourg**: Daniela Nelson a été chaleureusement remerciée pour son service dans le travail transfrontalier et à Lauterbourg en particulier.

Elle revient ici sur son ministère parmi nous:

Grenzen überwinden - Menschen verbinden

Wie schnell eineinhalb Jahre vorbei fliegen können, das ist mir erst jetzt bewusst geworden, da meine Zeit in der grenzüberschreitenden Arbeit dem Ende zugeht. In dieser Zeit habe ich viel gelernt - unter anderem, dass das Elsass viel näher dran ist, als mir vorher bewusst war! Nicht nur geografisch, sondern auch von den Menschen her. Es gab so viel Entgegenkommen, Herzlichkeit und Hilfsbereitschaft, „*hiwwu un driwwu*“ - dafür möchte ich euch und Ihnen allen von Herzen danken! Ich habe diese Zeit sehr genossen, vor allem die gemütlichen Stammtische, den Kontakt zu all den verschiedenen Menschen, die Spontaneität, und neben den sonntäglichen Gottesdiensten auch die „besonderen“ Gottesdienste, wie die Frauengottesdienste und den grenzüberschreitenden Familiengottesdienst im letzten Jahr. Vielleicht geht es an dieser Stelle ja bald weiter... Alles hat seine Zeit - und die grenzüberschreitende Arbeit geht ja mit Axel Imhof und Heiko Schwarz weiter, zum Glück! Und letztlich, da ich im Badischen wohne, wird es wohl auch weiterhin eine „grenzüberschreitende“ Arbeit von meiner Seite aus geben. Sie wissen ja: man sieht sich immer zweimal im Leben. Darauf freue ich mich jetzt schon. Ihnen und euch alles Gute und Gottes Segen, Ihre/eure Pfarrerin Daniela Nelson.



Un grand MERCI à Daniela.

Photos ©DR

À Rittershoffen – Leiterswiller:

- le culte de louange de **jeudi de l'Ascension** a été animé par Lydia Rohé, le groupe Chor'Esperance, quelques musiciens de Maranatha et le pasteur Walter Techera.



- **Le culte en plein air** a été célébré à Leiterswiller le 17 juin par des membres de Maranatha, du groupe de jeunes et des enfants de l'école du dimanche. Lysiane Haushalter l'avait écrit. Ce culte nous a rappelé que nous ne sommes pas oubliés par le Seigneur, qu'Il vient jusque dans nos obscurités nous prendre par la main pour nous conduire sur notre chemin de vie et qu'Il met aussi nos mains à son service.



Photos ©DR

Dons

Rappel

Vous pouvez faire un don pour le journal paroissial qui vous est offert par la paroisse. Ce don est enregistré et sera ajouté au montant de votre offrande annuelle pour vous permettre de bénéficier de la réduction d'impôt.

Réflexion



De l'amour et de l'humour

« Le rire c'est le propre de l'homme » a dit Rabelais. En effet on a toujours considéré le rire comme une particularité humaine. Chose étrange, on a affirmé aussi pendant des siècles que Jésus n'a jamais ri. Pour preuve, l'Évangile nous montre Jésus en train de pleurer (Jean 11, v.35), de manger (Luc 24, v. 43), de boire (Jean 4, v. 7), voire de dormir (Marc 4, v. 38), mais nulle part on ne le voit rire. Dans l'évangile de Luc, on trouve même une malédiction de Jésus contre les rieurs (Luc 6, v. 25). On pourrait penser que le sérieux de la mission de Jésus était incompatible avec l'humour. Mais nous savons que le Maître ne se comportait toujours pas de façon convenable, au point de se faire accuser de n'être « qu'un ivrogne et un glouton » (Matthieu 11, v. 18-19).

Et nous ? Quelle place laissons-nous au rire dans nos vies ? Dans nos célébrations, dans nos rencontres, dans la vie de notre communauté ? Rire c'est accepter notre condition humaine, relativiser tout ce qui nous arrive. Prenons le temps de rire. C'est bon pour la santé, du cœur et du corps. Et rappelons-nous que humour rime avec amour.

Walter Techera

À venir - Vie paroissiale

Secteur de Niederroedern-Lauterbourg

- **Croettwiller**: le 1^{er} septembre, culte à 18h avec la participation de la chorale suivi d'une soirée tarte flambée.
- **Lauterbourg**: le presbytère est occupé depuis fin juillet avec l'arrivée d'Axel Imhof, vicaire, et de son épouse Anna. Une cuisine a été installée dans le logement du presbytère. MERCI aux différents partenaires qui ont aidé à financer cette installation en accordant à la paroisse des subventions entre autre les communes de Lauterbourg, de Seltz, l'ESP,
- **Permanences de la pasteur** Marion Eyer mann au presbytère de **Lauterbourg** (9 rue des Écuries): les jeudis 27 septembre et 18 octobre, de 17h à 19h.
- **Concert Chor'espérance** le 22 septembre à 20h en l'église de **Niederroedern**. Plateau au profit d'une action de solidarité.

- **Culte commun de rentrée et des moissons** avec sainte cène: 7 octobre à 10h30 à **Niederroedern**. Aux enfants nés en 2007 sera remise la Bible pour leur entrée au catéchisme.

Secteur de Betschdorf

- **Chorale**: reprise des répétitions de la chorale début septembre.
- **Reprise du catéchisme**: inscription et information pour les nouveaux le **12 septembre à 20h** au presbytère.
- **Culte de rentrée**: dimanche 14 octobre à 10h15 à l'église Betschdorf-Ober avec la participation musicale du groupe Maranatha. N'oubliez pas de vous inscrire pour la rencontre conviviale et repas au foyer après le culte !
- **Partage biblique**: mardi soir à 20h tous les 15 jours. Prochain rendez-vous le 11 septembre. Pour renseignement: 03 88 54 43 41.
- **Rencontre bricolage**: mardi soir (une fois par mois). Pour tout renseignement, contactez Anne Marie Furstenberger, 03 88 80 54 19.

• **Offrande annuelle**: le Conseil presbytéral remercie tous ceux qui ont déjà remis leur don pour l'offrande annuelle 2018. Merci pour votre soutien! Si, pour une raison ou une autre, vous ne l'avez pas encore fait, vous pouvez toujours le faire. Merci d'avance!

• **Merci**

Nous sommes toujours reconnaissants pour les nombreux services rendus par nos bénévoles (organisation des repas, distribution du journal, animation du culte, bricolages divers). Si vous voulez rejoindre notre équipe de bénévoles et ainsi vous intégrer au sein de votre paroisse, n'hésitez pas à en parler au pasteur.

Secteur de Rittershoffen - Leiterswiller

• **INFORMATIONS:**

Don pour la mission

Dans ce numéro du *Nouveau Messageur*, vous trouverez une

enveloppe dédiée au don pour la mission. Ce n'est pas une enveloppe pour l'offrande annuelle. Par le passé, nous faisons parvenir dans vos foyers des enveloppes « Brot für die Welt » pour collecter ces dons. Depuis quelques années, nous avons changé d'enveloppe pour mener l'action de solidarité en faveur d'une œuvre missionnaire. Si vous le souhaitez, vous pouvez déposer votre don à l'église lors des cultes ou dans la boîte aux lettres du presbytère ou d'un conseiller.

• **Rappel catéchisme**: tous les enfants nés en 2005, 2006 et 2007 sont invités à aller au catéchisme. Une réunion pour les inscriptions avec le pasteur Techera, aura lieu **mercredi 12 septembre à 20h au foyer de Hatten**. Pour plus de précisions, adressez-vous au pasteur.

• **École du dimanche**: les rencontres reprendront fin septembre. Comme d'habitude, les enfants concernés

recevront une invitation avec le programme dans les boîtes aux lettres. Si des enfants des paroisses voisines veulent se joindre au groupe, n'hésitez pas à contacter Anne Klein (03 88 05 03 16) ou Alain Weimer (03 88 73 10 44) pour obtenir des renseignements.

• **Dimanche 16 septembre, fête paroissiale**: elle aura lieu à la

salle des fêtes de Rittershoffen et débutera à 10h30 par un culte.

Un apéritif avec des bretzels frais et un repas (Fleischknepfle sur réservation) suivront. L'après-midi, des animations diverses pour les enfants seront organisées.

Une cordiale invitation à tous!

• **REMERCIEMENTS: Don annuel**

Un grand MERCI à tous les donateurs pour le soutien lors de l'offrande annuelle et pour le bon accueil réservé aux conseillers au moment de leur passage.

Carnet de famille

Baptêmes

Betschdorf

- **Lola Gomez**, fille de Aurélien et de Laetitia Delval, le 10 juin
- **Matthew Awuah-Kyei**, fils de Emmanuel et de Véronique Osterroth, le 10 juin
- **Anthony**, fils de Alexis et de Mélanie Schmitz, le 10 juin
- **Lucie**, fille de Frédéric et de Corinne Kleiber, le 1^{er} juillet
- **Eméric**, fils de Frédéric et d'Émilie Thalmnan, le 8 juillet

Hatten

- **Aalyah Ensminger**, fille de Christian et d'Amanda Scheib, le 1^{er} juillet
- **Rhéna Louise Faust Hoeltzel**, fille de Daniel et de Hélène Faust, le 1^{er} juillet

Rittershoffen

- **Emma Batt**, fille de Steeve et de Carine Walter, le 20 mai

Mariages

Betschdorf

- **Mélanie Dangler** et **Jérôme Vogel**, le 21 juillet
- **Katharina Hahn** et **Ludovic Krebs**, le 1^{er} septembre

Hatten

- **Manuel Butscher** et **Hortense Ketterer**, le 30 juin (Buhl)

Niederroedern

- Noces d'or de **Jacqueline** et **Jean-Louis Sitter**, le 1^{er} juillet (Croettwiller)

Obsèques

Betschdorf

- **Friede Wolff** née Rothaas, 94 ans, le 18 juin.
- **Timothe Julich**, 9 mois, le 3 juillet.

Hatten

- **Gustave Adolphe Kahl**, 88 ans, le 3 juillet, Apocalypse 2, v. 10 (Buhl)
- **Marguerite Amann** née Seytel, 93 ans, le 13 juillet 2018, 3 Jean 4



DANS NOS PAROISSES SEPTEMBRE-OCTOBRE 2018



Sainte cène



Baptême

CULTES

	BETSCHDORF	RIITERSHOFFEN	HATTEN	NIEDERROEDERN	LAUTERBOURG	ROPPENHEIM	SESSENHEIM	ROUNTZENHEIM
	Consistoire de Hatten - secteur Nord					Consistoire de Hatten - secteur Sud		
SAMEDI 1 ^{er} SEPTMBRE				18h Fête paroissiale Croettwiller				18h
DIMANCHE 2 SEPTEMBRE 14. ap. Trinité	10h15 Betschdorf-Ober.	9h Leiterswiller	10h15 Trimbach			9h30 Kauffenheim	10h45 Dalhunden Noces d'or	
Culte festif - fête annuelle du Liebfrauenberg								
DIMANCHE 9 SEPTEMBRE 15. ap. Trinité	10h Hatten culte commun WT			10h30 Culte commun d'accueil d'Axel IMHOF 14h Neuburg -Grillhütte		9h30 Forstfeld	10h45 Sessenheim	10h50
DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 16. ap. Trinité	10h15 Betschdorf-Nieder.	10h30 Rittershoffen Fête paroissiale	9h Hatten	10h Niederroedern		9h30 Roppenheim	10h45 Sessenheim	10h50 Au foyer
DIMANCHE 23 SEPTEMBRE 17. ap. Trinité	10h15 Betschdorf-Ober.	9h Leiterswiller	10h15 Hatten	10h30 Croettwiller		9h30 Roppenheim	10h45 Dalhunden	10h Au foyer
DIMANCHE 30 SEPTEMBRE 18. ap. Trinité	10h15 Betschdorf-Nieder.	9h Rittershoffen	10h15 Buhl	9h Wintzenbach	10h30	10h45 Sessenheim Culte festif de la Rentrée		
7 OCTOBRE Récoltes	10h15 Kuhldorf	9h Rittershoffen	10h15 Hatten	10h30 Niederroedern Culte commun de Rentrée et des Moissons		9h30 Forstfeld	10h45 Dalhunden	10h Au foyer
DIMANCHE 14 OCTOBRE 20. ap. Trinité	10h15 Betschdorf-Ober	10h15 Leiterswiller	10h Célébration œcuménique église protestante Hatten	9h Croettwiller	10h30	10h45 Roppenheim (Moissons)	9h30 Sessenheim	
DIMANCHE 21 OCTOBRE 21. ap. Trinité	10h15 Betschdorf-Nieder.	10h15 Rittershoffen	9h Trimbach	9h Wintzenbach 10h30 Niederroedern		10h30 Rountzenheim Culte festif / fête paroissiale annuelle		
28 OCTOBRE Réformation	10h15 Betschdorf-Ober.	10h15 Rittershoffen	10h30 Hatten	9h Croettwiller	10h30	9h30 Kauffenheim	10h45 Dalhunden	10h

CULTES EN EHPAD / MAISON DE RETRAITE

MR de Lauterbourg (10h) : 21 septembre / 19 octobre

MR de Seltz (10h) : 18 septembre / 16 octobre

MR « Les Aulnes » de Betschdorf (15h) : 6 septembre / 20 septembre / 4 octobre / 18 octobre / 8 novembre

Les célébrations dans les maisons de retraite sont des lieux ouverts. N'hésitez pas à prendre part à ces cultes, ils font partie intégrante de la vie de nos paroisses.

Marie Louise Rempp, aumônier territorial,
07 70 05 34 64

